

9I !DUfhbYf`]b`DcW_]b[. ; Yk U`hhUh`ZØ\ fh
ni` < UZhVYZY\` `k Y[Yb`j Yfgi W\ hYa`A cfX

9]b` (!Å\ f][Yf`k i fXY`]b`DcW_]b[`ZYgh[Ybca`a Ybž`bUW\XYa
Yf`gY]bY`9I !: fYi bX]b`UhhUW_]Yfhi bX`a`]h`A cfX`[YXfc\`h
`UhhY`"9fa`]hhi b[Yb`Ui ZYb"

; Yk U`hgUa Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[`ZØ\ fh`ni
: YghbU\`a Y`]b`DcW_]b[

9]b`J cfZU``]b`DcW_]b[ž`Y]bYf`GhUXh]a`@UbX_fY]g`DUggUi ž`\ Uh
gck c\``c`_U`Y`U`g`Ui W\`ØVYffY[]cbU`Y`5i Za`Yf_gUa`_Y]h`YffY[h`
5a`8]YbghU[UVYbX`k i fXY`Y]bY`" !Å\ f][Y: fUi`C dZYf`Y]bYg
5b[f]Zg`Xi fW\`]\fYb` (!Å\ f][Yb`9I !DUfhbYfž`k Ug`ni`Y]bYa
; fc» Y]bgUhn`XYf`Dc`]nY]`ZØ\ fhY`"8]YgY`9fY][b]ggY`k YfZYb`Y]b`@]W\ h
Ui ZX]Y`H\Ya Yb`\Åi g`]W\Y; Yk U`hi bX`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Ybž
j cf`XYbYb`C dZYf`ghY\`Ybž`k Ybb`g]Y`g]W\`Ui g`hcl`]gW\Yb
6Yn]Y\`i b[Yb`VYZfY]Yb"

8 Yf`J cfZU```i bX`gY]bY`: c`[Yb

8 Yf`J cfZU``YfY][bYhY`g]W\`hfc`hn`Y]bYg`VYghY\`YbXYb
?cbhU_hj YfVchgž`XUg`X]Y: fUi`j cf`k Y]hYfYb`, VYf[f]ZYb`gW\ØhnYb
gc`hY`"8Yf`5b[fY]ZYfž`XYf`X]Y: fUi`j cf`]\fYf`K c\`bi b[`Ub[f]ZZ
j Yf`YhnhY`g]Y`a`]h`Y]bYa`gd]hnYb`; Y[YbghUbX`Ua`C VYfUfa`i bX
Åi » YfhY`XUVY]`hØX`]W\Y`8fc`\`i b[Yb`"Gc`W\`VYXfc`\`]W\Y
J Yf`U`hYbgk Y]gYb`g]bX`Y]XYf`b]W\hi b[Yk Ø\`b`]W\`]b
?cbZ`_hg]hi Uh]cbYb`nk`]gW\Yb`9I !DUfhbYfb"

F YU_h]cb`XYf`Dc`]nY]`i bX`fYW\ h`]W\Y
?cbgYei YbnYb

8]Y`Dc`nY]fYU[]YfhY`i a [Y\YbX`i bX`Y]hYhY`bUW\`XYa`JcfZU`
Y]bY`i a ZUb[fY]W\Y: U\bXi b[`Y]b"8Yf`a i ha U»`]W\Y`5b[fY]ZYf
_cbbhY`]b`Y]bYf`; Ya Y]bgW\UZhgi bhYf`_i bZi]b: ØfghYbnY`
ZYgh[Ybca a Yb`k YfXYb"8 Ug`ni gh`bX][Y`5a hg[Yf]W\h`Yf`Y»`Ui Z
5bhfU[`XYf`GhUUhgUb k U`hgW\UZh`DUggUi `Y]bYb`< UZhVYZ\`[Y[Yb
XYb` (!`Å\`f][Yb`k Y[Yb`XYg`Xf]b[YbXYb`HUhj YfXUW\hg`XYg
j Yfgi W\hYb`A cfXYg"l a `g]W\Yfni ghY`Ybž`XUgg`X]Y`G]W\Yf\Y]h`XYf
: fUi `b]W\h`k Y]hYf`[YZÅ\`fXYh`k]fXž`VYZ]bXYh`g]W\`XYf`A Ubb`XYfnY]h
]b`Y]bYf`l bhYfgi W\i b[g\UZhUbgU`h"

5i gk]f`_i b[Yb`Ui Z`X]Y`; Ya Y]bgW\UZh`i bX
<]`ZgUb[YVchY

8]YgY`[Yk U`hÅh][Y`5i gY]bUbXYfgYhni b[`U`h`b]W\h`bi f`X]Y
VYhfcZZYbY: fUi `i bX`]\fYb`Y\Ya U`][Yb`DUf`bYf`VYhfcZZYbž
gcbXYfb`Ui W\`X]Y`[YgUa hY`; Ya Y]bgW\UZh]b`DcW_]b["8YfUfh][Y
JcfZÅ`Y`nY][Yb`X]Y`8f]b[`]W\`_Y]hž`a]h`XYf`[YgY`gW\UZh]W\Y
l bhYfghØhni b[ggmghYa Y`ZØ`C dZYf`Åi g`]W\Yf`; Yk U`h
_cbh]bi]Yf`]W\`j YfVYggYfh`k YfXYb`a ØggYb"@_U`Y
6YfUhi b[gghY`Yb`i bX`Cf[Ub]gUh]cbYb`V]YhYb`k]W\h][Y`<]`ZY`Ubž
i a`[YZÅ\`fXYhYb`DYfgcbYb`gck c\`fYW\h]W\Y`U`g`Ui W\
dgmW\c`c[]gW\Y`l bhYfghØhni b[`ni `V]YhYb"

GW\`i ggZc`[Yfi b[

8]Y`JcfZÅ`Y`]b`DcW_]b[`j YfXYi h]W\Yb`X]Y`Yfbgh\UZhYb`DfcV`Ya Yž
a]h`XYbYb`C dZYf`j cb`; Yk U`h`i bX`XYfYb`5b[Y\Öf][Y`_cbZfcbh]Yfh
g]bX"9g`k]fX`ni bY\`a YbX`k]W\h][Yfž`6Yk i gghgY]b`ni `gW\UZZYb`i bX
YZZY`_hj Y`F Yggci fW\b`VYfY]hni ghY`Ybž`i a `gc`W\Y`[YZÅ\`f`]W\Yb
G]hi Uh]cb`ni `j Yf\]bXYfb`i bX`XYb`6YhfcZZYbYb`ni `Y`ZYb"l a`XUg
DfcV`Ya `Ub`XYf`K i fnY`ni `dUW`Ybž`]gh`Yg`i bYf`Ågg`]W\ž`XUfØVYf
Ui Zni `_ÅfYbž`k Ug]b`6Yn]Y\i b[Yb`gW\]YZ[Y\Yb`_Ubbž`i bX`VYfY]hg
]b`ZfØ\Yb`D\UgYb`j cb`A]ggVfUi W\`Y]bni [fY]ZYb"

6Ygi WYb'G]Y'i bg'Ui Z'b!U["XY